

Centar za kulturu Tivat
Pozorišna predstava ČELAVA PJEVAČICA
Pokonjega Ežena Joneska
Režija: **Jagoš Marković**

Sezona: 2023/24
Premijera: Tivat – 01.07.2023.g. – Ljetnja pozornica Tivat

Režija, adaptacija, izbor muzike: **Jagoš Marković**
Prevod po bokeški: **Neven Staničić**
Kostimografkinja: **Marija Marković Milojev**
Scenografkinja: **Tara Lazarević Kisić**
Scenski govor: **Neven Staničić**
Dizajn svijetla: **Radomir Stamenković**

Direktor produkcije: **Goran Božović**
Rukovodilac produkcije: **Vojislav Vojo Kaluđerović**
Fotograf: **Duško Miljanić**
Dizajn promo materijala: **Ivan Radulović**

ULOGI:

Gospođa Borio – **Olga Odanović**
Gospodin Borio – **Branko Vidaković**
Gospođa Lazari – **Dubravka Drakić**
Gospodin Lazari – **Momčilo Otašević**
Meri od Merica – **Sandra Bugarski**
Kapo pompijeri – **Branimir Popović**

Tehničko vodstvo: **Aleksandar Filipović**
Inspicijent: **Slavka Nelević**
Organizator: **Vojislav Vojo Kaluđerović**
Svijetlo: **Radomir Stamenković**
Ton: **Tomislav Elkaz**
Masker, šminker, vlasuljar: **Nada Mijović**
Garderoberke: **Slađana Ilić i Irena Ljumović**
Dekorateri: **Kristijan Kot, Stefan Markuš, Petar Petković, Filip Pajović i Andrija Koprivica**
Vozač: **Marko Hunić**
Izrada scenografije: **CDPC doo Beograd**
Izrada kostima: **Drena Drinić i Ljiljana Mijailović**

„...Kao što po pravilu; nema civilizacije koja svojim vrhuncima nije iznjedrila sopstvene apsurdne kao ubjedljive potvrde trajanja; konformizam, kao postignuti nivo odnosa izvan kojeg je nemoguće njeno razumijevanje; konačno, pravila i odnose komunikacije zasnovane na upotrebi i razmjeni takozvanih „apsolutnih istina“ jezičkih fraza i dosjetki, na kojima se temelji „red i pristojnost“ njenog okruženja, tako smo recept i pravo za „domaće“ pozorišno istraživanje Joneskove „anti drame“ svjesno potražili i začinjeli osobenostima Boke, ubijedeni da joj na taj način priređujemo i omaž koji je zaslužila. ”, zapisuje Neven Staničić

Novu verziju drame kojom je predesetih godina prošlog vijeka ustanovljen novi žanr, teatar apsurda, Jagoš Marković je režirao u produkciji Centra za kulturu Tivat, a za ovu predstavu je, kako se pokazalo, dobio i poslednju nagradu u karijeri Plaketu „Ivana Tomičić” za poseban doprinos teatru i festivalu Purgatorije.

On je odlučio da njenu radnju iz Londona, preseli u Boku Kotorsku u stan jedne gospodske kotorske familije, te da britansku uštogljenost originalnih aktera ove drame pretvori u mediteransku lepršavost, ali i fjaku tako karakterističnu za žitelje našeg zaliva. Ključnu ulogu u tome imao je prevod Joneskove drame na bokeški dijalekt i njeno prilagođavanje lokalnim prilikama, smjeli zahvat koji potpisuje Neven Staničić.

IZVODI IZ MEDIJA:

<https://www.vijesti.me/kultura/663618/celava-pjevacica-premijerno-izvedena-na-ljetnoj-pozornici-u-tivtu>

<https://www.blic.rs/kultura/ovacije-za-bokesku-celavu-pevacicu-blic-na-premijeri-u-centru-za-kulturu-tivat/2qpgsf1>

<https://rtcg.me/kultura/kulturna-galaksija/444049/celava-pjevacica-odusevila-publiku-u-tivtu.html>

<https://www.politika.rs/sr/clanak/565031/predstava-kultura>

NAGRADE:

Festival Purgatorije 2023 - Tivat

- Nagrada za najbolji bravuru – Branimir Bane Popović

Festival glumca 2023 - Nikšić

- Nagrada za najbolju žensku ulogu - Olga Odanović
- Nagrada za najbolju mušku ulogu - Branko Vidaković